

STATE OF COLORADO

John W. Hickenlooper, Governor
Larry Wolk, MD, MSPH
Executive Director and Chief Medical Officer

Dedicated to protecting and improving the health and environment of the people of Colorado

4300 Cherry Creek Dr. S.
Denver, Colorado 80246-1530
Phone (303) 692-2000
Located in Glendale, Colorado
www.colorado.gov/cdphe



Colorado Department
of Public Health
and Environment

2014 年 12 月

(Chinese - Child Care)

尊敬的科罗拉多州幼儿园和学前班学生家长（2015-16 学年：

免疫是儿童医疗保健的重要部分，而且根据科罗拉多州法律规定，入学儿童必须接种疫苗以防止患染疫苗可预防的疾病。本通知函第二页上的表格列出了入学**要求**接种的疫苗。尽管并非入学要求，以下**建议**接种的疫苗有助于更好地预防患染疫苗可预防的疾病：轮状病毒、甲肝和流感疫苗。

科罗拉多州采用免疫实践咨询委员会 (ACIP) 安排。此安排已获美国儿科学会、美国家庭医生学会和美国妇产科医师学会的批准。该免疫安排将最大程度保护您的子女，避免其患染疫苗可预防的疾病，并为执行疫苗接种的医疗保健提供者提供批准指导。

最新消息：众议院法案 14-1288 于 2014 年 5 月通过，规定学校/幼儿园按要求提供其注册学生的免疫接种率和禁止入学率。许多家长，尤其是子女过于年幼无法接种疫苗或由于医疗原因无法接种疫苗的家长，均希望了解这一信息。得知上述比率后，家长便可确定子女的学习环境是否能够最大程度地保护儿童免遭疫苗可预防疾病的侵染。

家长往往会对子女的免疫接种和疫苗安全感到担心，或希望了解此方面的更多信息。家长可访问以下网站查看有关疫苗安全性和重要性的常见问题：

www.ImmunizeForGood.com。科罗拉多州免疫部网站为：
www.ColoradoImmunizations.com。

幼儿园和学前班努力确保遵从免疫法。如您能在子女入学注册和接种其他疫苗时提供更新的免疫记录，我们将不胜感激。请与您子女的医生或当地公共卫生机构探讨您子女的疫苗接种需求。（要查找当地卫生部门的联系信息，请拨打家庭健康热线 1-303-692-2229 或 1-800-688-7777）。您的子女每次接受免疫接种后，请将更新后的免疫记录带到学校。

此致，
科罗拉多州免疫部/CDPHE
303-692-2700



Colorado Department
of Public Health
and Environment

儿童保健免疫接种表 - 2015-16 学年

要求疫苗的免疫接种表

(幼儿园、学前班和托儿所)

1. 该表为儿童保育提供者或家长提供**指导**，帮助他们确定根据科罗拉多州免疫**要求**需要为儿童接种的疫苗。同时还可保护儿童免遭疫苗可预防疾病的侵袭。在左栏中选择儿童的适当年龄范围。每一栏中列出了要求接种的次数，疫苗名称列于页面顶部。参照该表格审查儿童免疫记录，确保接种次数达到最低标准。（请记住，本文档提供的是“要求”接种疫苗的剂量安排。多数医疗保健提供者将按照“建议”安排为年满 2 个月的儿童接种疫苗）。
2. 如果儿童接种次数未达到最低标准，我们将直接通知（亲自通知、电话或邮件通知）家长其子女未接种**要求**次数的疫苗。直接通知后 14 天内，家长须带子女接种要求的疫苗，或提供计划接种相关疫苗的书面文档。**科罗拉多州法律允许医疗豁免（由医疗保健提供者签署），以及宗教或个人豁免（由家长或监护人签署）。签署的豁免将留存于儿童档案文件中。**

儿童年龄	要求接种次数 DT、DTP 或 DTaP 白喉、破伤风 百日咳	要求接种次数 小儿麻 痹症 小儿麻痹症	要求接种次数 MMR 麻疹 流行性腮腺 炎 风疹	要求接种次数 Hib b 型 流感嗜血杆 菌	要求接种次数 Hep B 乙肝	要求接种次数 水痘 水痘	要求接种次数 PCV7 或 PCV13 肺炎球菌
< 4 个月							
满 4 个月	1	1		1	1		1
满 6 个月	2	2		2	2 [✍]		2 [~]
满 8 个月	3	2		2	2 [✍]		3/2 [~]
满 12 个月	3	2		4/3/2 [♥]	2 [✍]		3/2 [~]
满 15 个月	3	2	1+	4/3/2/1 [♥]	2 [✍]	1*	4/3/2 [~]
满 19 个月	4	3	1	4/3/2/1 [♥]	3 [✍]	1	4/3/2 [~]
满 2 岁	4	3	1	4/3/2/1 [♥]	3 [✍]	1	4/3/2/1 [~]
满 3 岁	4	3	1	4/3/2/1 [♥]	3 [✍]	1	4/3/2/1 [~]
满 4 岁	4	3	1	4/3/2/1 [♥]	3 [✍]	1	4/3/2/1 [~]
入托年龄 4-6 岁	5/4 [♦]	4/3 [♣]	2		3 [□]	2	

- ♥ Hib 的接种次数取决于儿童目前的年龄和接种 Hib 疫苗时的年龄。如果接种时年满 15 个月或以上，则满足 Hib 要求。不满 12 个月即开始接种的儿童需要接种 3 次，其中至少有 1 次应在年满 12 个月或以上时接种。如果第 1 次接种年龄在 12 至 14 个月之间，则需要接种 2 次。如果目前年龄为 5 岁或以上，则无需额外接种。
- ~ 肺炎球菌疫苗（PCV7 或 PCV13）的接种次数取决于学生目前的年龄和第 1 次接种时的年龄。如果第 1 次接种年龄在 2 至 6 个月之间，则需要接种 3 次，每次间隔两个月，并在年满 12 至 15 个月时额外接种一次。如果首次接种年龄在 7 至 11 个月之间，则需要接种 2 次，每次间隔两个月，并在年满 12 至 15 个月时额外接种一次。如果第 1 次接种年龄在 12 至 23 个月之间，则需要接种 2 次，每次间隔 2 个月。如果接种时年龄在 24 个月至 4 岁之间，则满足 PCV 疫苗要求。儿童年满 5 岁后则无需接种。
- + 早于 1 岁前 4 天接种 MMR 即为**无效**并应再次接种。年龄在 1 岁或以上的儿童接种 1 次风疹疫苗、2 次麻疹疫苗和 2 次流行性腮腺炎疫苗的文档记录满足入托学校的要求。
- ♦ 科罗拉多州的入学要求为接种 5 次百日咳、破伤风和白喉疫苗，除非第 4 次接种时儿童已年满 48 个月或以上（即年满 4 岁或以上），在这种情况下只需接种 4 次。第 1 次和第 2 次接种必须至少间隔 4 周，第 2 次和第 3 次接种必须至少间隔 4 周，第 3 次和第 4 次接种必须至少间隔 4 个月，第 4 次和第 5 次接种必须至少间隔 6 个月。最后一次接种必须在年满 4 岁之后（第 4 次接种必须年满 12 个月，并确保第 3 次和第 4 次接种至少间隔 4 个月）。
- ♣ 科罗拉多州的入学要求为接种 4 次小儿麻痹症疫苗。第 1 次和第 2 次接种必须至少间隔 4 周，第 2 次和第 3 次接种必须至少间隔 4 周，第 3 次和第 4 次接种必须至少间隔 6 个月。最后一次接种必须在年满 4 岁之后。如果第 3 次接种时年满 4 岁或以上，且与第 2 次接种至少间隔 6 个月，则无需接受第 4 次接种。
- * 如果儿童患有水痘并由医疗保健提供者记录在案，则该儿童满足水痘疫苗要求。早于 1 岁前 4 天接种水痘疫苗即为**无效**并应再次接种。入托要求为接种 2 次疫苗。
- ✍ 第 2 次接种乙肝疫苗应在第 1 次接种后至少 4 周；第 3 次接种应在第 1 次接种后至少 16 周（4 个月）；最后一次接种必须在第 2 次接种后至少 8 周且儿童应年满 6 个月或以上。